

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 21 (1883)
Heft: 35

Artikel: La bête à bon Dieu : (suite)
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-187809>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

inquiétude et se sentant mieux, parle de se remettre en route.

On assure que les pauvres emprunteurs ont dû se saigner aux deux bras pour payer l'intérêt auquel ils s'étaient soumis dans le but de rendre service à ce pauvre homme, qu'on appelait M. Monthyon.

Depuis que ces faits se sont passés, M. Monthyon vécut encore de longues années, au dire de M. Fréd. Chavannes, dans sa lettre adressée à l'*Estafette*, sous date du 25 août.

La bête à bon Dieu.

(Suite.)

Lè z'autro pàysans qu'étiènt perquie, kà tot lo veladzo s'étai amouellà vai lo tsaté, étient gaillà ein cousin, et desiront à seigneur : « Noutron bon maître ! porrià-vo pas atteindrè cauquies dzo devant dè lo bourlâ ; kà l'est impossiblo que sâi li qu'aussè tià voutron frârè ; ne farâi pas dâo mau à 'na motse ; l'a adé étâ la fleu dâi bravès dzeins et petétrè que du se à on part dè dzo on trovérâ lo coupablo.

— Bah ! fe Bibi, l'est li qu'a tià, et se vo n'êtes pas fermo, noutron maître, on ne sarâ pequa ein surètâ pè chaotrè.

— N'est pas li, n'est pas li ! desont lè dzeins.

Èt n'étai pas li. Lo coupablo étai lo crouio Bibi, qu'avâi z'u maille à parti avoué lo frârè dâo seigneur et qu'avâi étâ menaci pè cé frârè d'être dénonci po avâi robâ et dépelhi dâi pourro pàysans et po lè z'avâi tormeintâ. Adon Bibi qu'avâi poaire dè paidrè sa pliace et d'être pounâi, ve on dzo lo pàysan que terravè sè truffès et son panâi dè vicaille catsi dein l'adze. Ye fourrà à catson on remido que fâ drumi dein la quartetta dâo pàysan, et quand fut bin endroumâi, l'atterâ perquie lo frârè dâo seigneur, l'assomâ d'on coup dè chaton, et alla eimbardouffâ dé sang lo bliantset dâo pàysan que ronclliavè coumeint on benhirâo derrâi l'adze, et l'est dinsè que l'aqchenâ d'avâi assassinâ et robâ.

Lo leindèman dâo dzo iò lo pàysan fe amenâ devant lo seigneur, lo seigneur qu'avâi la têtâ montâie pè Bibi, décidâ que lo pàysan sarâi bourlâ.

Bibi fe amenâ quatre tombérés dè dzévallès et dè retailons, et on demi-moulo dè sapin à la pliace iò on dévessâi bourlâ lo coupablo, et quand tot fut prêt, l'allâ criâ lo seigneur que volliavè vairè souffri l'assassin.

Lo pàysan fe assebin amenâ. Lè dzeins pliorâvont ein deseint adé : n'est 'pas coupablo. — Ne pliorâ pas, se l'âo fasâi ; n'é rein fé et n'é pas poaire dè mourir...

Quand lo seigneur fe arrevâ et lo pàysan assebin, Bibi coumandâ ai vòlets dâo tsaté d'attatsi lo lulu su lo bou et d'allumâ, ein l'âo deseint dè sè dépatzi.

Tot cein fasâi tot parâi maubin à seigneur que s'ébâyivè dè cein que Bibi étai tant pressâ dè bourlâ lo pourro diablo, et tandi que ion dâi vòlets battâi dza brequie, lo pàysan fe à seigneur :

— Se vo plié, laissi-mè fèrè ma priyirè devant dè bourlâ.

— Rein dè cein ! criâ Bibi, attatsi-lo et allumâ !

Mâ lo seigneur coumandâ qu'on lo laissâ priyi.

Et tandi que lo seigneur lo vouâtivè, lo pàysan

vollie sè mettrè à dzénâo su 'na pierra tot proutso dâo seigneur, et ve que l'âi avâi su clia pierra 'na petita bête rodze, pequottâie dè nâi, 'na pernetta, justo à la pliace iò l'allavè posâ lo dzénâo. Adon la doutè tot balameint avoué la main po pas l'âi fèrè dâo mau et sè met à priyi.

La pernetta s'einvola tandi que priyivè, et alla sè posâ su la man gautse à Bibi. Et coumeint lo seigneur étai tot proutso dè Bibi, ye ve la pernetta, et ve Bibi la preindrè eintrè sè dâi, l'âi trairè lè z'âles, ein atteindeint que lo pàysan aussè fini, et l'eccliaffâ su sa man, que vegne tota rodze.

Lo seigneur que ve tot cé manèdzo, criâ à sè dzeins : Arrètâ vo vâi ! cé l'homo n'est pas coupablo ; lo bourlâ pas !

— Mâ, mâ ! fâ Bibi, vo z'âi too, kà l'est bin li qu'a tià, lè prâovès sont quie, et se n'est pas li, quoui volliâi-vo aqchenâ ?

— Petétrè tè, Bibi, l'âi repond lo seigneur !

Adon Bibi, que ne s'atteindâi pas à cliaque, vegne rodzo coumeint on pavot, et coumeincâ à grulâ dein sè tsaussès, à s'eimbreliequâ et à sè copâ à ti lè mots que desâi, et finit pè avouâ que l'étai li qu'étai lo coupablo, kà peinsavè être perdenâ ein deseint la vretâ. Mâ lo seigneur, furieux contrè li, fe allumâ lo fû tot lo drâi, lo fe bourlâ à tsavon, et pre lo pàysan po lo reimplaci coumeint maître-vòlet.

Adon lo seigneur et totès clia dzeins dè perquie sè peinsavont que l'étai la pernetta qu'avâi fé découvrî tota la vretâ ; que lo bon Dieu l'avâi einvoyâ tot espret su la pierra iò lo pàysan devessâi priyi, et l'est po cein qu'on l'âi a de la bête à bon Dieu.

UN AMOUR MANCHOT.

VI

Georges s'était persuadé que sa cousine était une sorte de paysanne endimanchée, une niaise personne que lui, officier du roi et Parisien d'habitudes, pouvait traiter sans beaucoup de façons. En écoutant Germaine, il la regarda ; l'émotion donnait à ses traits une expression de noblesse qui le frappa. Il voulut excuser son départ si subit sur des nécessités de service qui le rappelaient à Paris ; il sentait qu'il s'enchevêtrait dans des explications inadmissibles, qu'elle ne voulut point paraître ne pas croire ; aussi reprit-elle froidement :

— Je vois, mon cousin, que votre visite est une visite d'affaires ; et comme je me reprocherais de vous obliger à courir trop tard les mauvais chemins, je vous dirai de suite ce que, par politesse, vous n'avouez pas : vous m'en voulez, parce que vous pensez que c'est à cause de moi que notre grand-père...

Il l'interrompit vivement :

— Notre grand-père était absolument libre...

— C'est vrai, reprit-elle ; mais à vingt et un ans je serai libre aussi d'accepter ou de refuser, et si vous voulez bien avoir trois ans de patience...

Il se leva brusquement.

— Penseriez-vous, ma cousine, que je sois venu pour vous adresser un reproche ou solliciter une faveur ? Le codicille suffit à mon ambition.

Elle sentit qu'elle l'avait blessé, et son cœur se serra. Les paupières baissées, pour cacher les larmes qui remplissaient ses yeux, elle dit lentement :

— Je n'ai rien fait, rien, je vous le jure, pour qu'on me traite selon le droit d'aînesse, et vous êtes cruel de me refuser la joie de partager avec vous.